

LA PRENSA LIBRE

Diario de la Tarde

DIRECTOR, ALFREDO GREÑAS

AÑO XXI

San José, Costa Rica, A. C., martes 7 de setiembre de 1909

NUMERO 6518

LA PRENSA LIBRE

DIRECTOR, Alfredo Greñas

CONDICIONES

Subscripción mensual..... \$ 1-00
Por semestre anticipado..... 5-50
Por año, anticipado..... 10-00
Comunicados, por columna..... 20-00

No se venden números sueltos.
Avisos, precio convencional. Cuando no haya convenio expreso, se cobrará a 50 céntimos de colón el centímetro lineal de columna, por cada inserción. *Grandes rebajas para avisos por trimestres, semestres y años.*

OFICINAS

Calle 2 norte, 125 varas al norte de la Oficina telegráfica.
APARTADO DE CORREOS, Número 15

JOSE MENDEZ CHAVEZ

Agente circulador y rotulador

—DE—

Tarjetas mortuorias y matrimoniales
SAN JOSE DE COSTA RICA.—5^a O. N. A. A. —

DR. R. JIMENEZ NUÑEZ,

MÉDICO-CIRUJANO

DR. JOSE J. JIMENEZ NUÑEZ

CIRUJANO-DENTISTA

OFICINA

Antiguo despacho del finado Dr. Gerardo Jiménez

7^a AVENIDA, FRENTE A CATEDRAL

LINEA DE VAPORES DE LA UNITED FRUIT COMPANY

La United Fruit Company ofrece a sus favorecedores un servicio sin rival entre Puerto Limón y los puertos que abajo se expresan: Vapores "ABANGARES", "TURRIALBA" y "ATENAS" de 5,000 toneladas cada uno, harán VIAJES DIRECTOS a NEW ORLEANS, saliendo de Puerto Limón todos los miércoles a las 8 p. m.

Vapores "CARTAGO" "PARISMINA" y "HEREDIA" también de 5,000 toneladas cada uno; harán servicio de cabotaje entre Limón, Bocas del Toro y Panamá, todos los martes a las 9 p. m. Entre Limón y New Orleans, con escala en Puerto Barrios, Guatemala, Belize y Honduras, todos los sábados a las 10 a. m.

Vapores "LIMON", "SAN JOSE", y "ESPARTA" de 3,300 toneladas cada uno. Servicio semanal entre Limón y Boston; salen de Limón los domingos a medio día. Nota: Los pasajeros para New Orleans ó Mobile deben presentarse, ante el Cónsul Americano en San José ó Limón tres días consecutivos antes de embarcarse a fin de obtener una constancia de haber permanecido en estos lugares durante dichos tres días.

Para más informes dirigirse a las oficinas de la United Fruit Company en San José ó Limón y a los Señores Sasso y Pirie, Agentes, San José

E. J. HITCHCOCK,
Administrador.

NORTHERN RAILWAY COMPANY

Servicio de trenes

SAN JOSÉ A LIMÓN Y ESTACIONES INTERMEDIAS
Diario excepto domingo: Mixto, sale 7 a. m.; Pasajeros, sale 9 a. m.
Domingo solamente: " " 9-35 a. m.

LIMÓN A SAN JOSÉ Y ESTACIONES INTERMEDIAS
Diario excepto domingo: Mixto, sale 6.15 a. m.; pasajeros, sale 10-30 a. m.
Domingo solamente: " " 7-10 a. m.

SAN JOSÉ A CARTAGO Y ESTACIONES INTERMEDIAS
Diario excepto domingo: Mixto, sale 7 a. m.; pasajeros, sale 9 a. m., 11 a. m. y 5-10 p. m.
Sábado solamente: Pasajeros, sale 3 p. m.

Domingo solamente: " " 9-35 a. m. y 5-10 p. m.
CARTAGO A SAN JOSÉ Y ESTACIONES INTERMEDIAS
Diario excepto domingo: Pasajeros, sale 7.15 a. m., 12-45 p. m. y 4-17 p. m.; Mixto, sale 5 p. m.
Domingo solamente: " " 8-10 a. m. 3-30 p. m. y 3-5 p. m.

SAN JOSÉ A ALAJUELA Y ESTACIONES INTERMEDIAS
Diario excepto domingo: Pasajeros, sale 8-45 a. m. y 5-10 p. m.
Sábado solamente: " " 2 p. m.
Domingo solamente: " " 9-35 a. m. y 5-10 p. m.
ALAJUELA A SAN JOSÉ Y ESTACIONES INTERMEDIAS
Diario excepto domingo: Pasajeros, sale 7 a. m. y 1 p. m.
Sábado solamente: " " 3-30 p. m.
Domingo " " 8 a. m. y 3-30 p. m.

LÍNEA VIJA

El tren de pasajeros que sale de San José diariamente excepto domingo a las 9 a. m., conecta en La Junta con el tren que sale de allí para Guápiles y estaciones intermedias a las 2-40 p. m.
El tren mixto que sale de San José los domingos solamente a las 9-35 a. m., conecta en La Junta con el tren que sale de allí para Guápiles y estaciones intermedias a las 5-28 p. m.

Los trenes de pasajeros que hacen el servicio entre San José y Limón llevan un carro-salón en el cual se puede reservar asientos con anticipación.

W. E. MULLINS, Gerente General.

La Ciudad de Londres

A. Asch & Bros

— FRENTE AL MERCADO —

Siempre tienen sal criolla, queso de Bagaces, Mante ca, y toda clase de productos del país.

En los variados departamentos de esta casa se encuentran también

muebles de toda clase, ropa hecha, cristalería, lócería, géneros, telas y sombreros;
— ÷ relojes de toda clase etc. ÷ —
y constantemente se renuevan artículos de fantasía ÷ ÷ ÷ ÷

BOTICA ORIENTAL

Esquina de la 1^a Avenida y Calle 6^a

FRENTE AL MERCADO

Compagnie Generale

Trasatlantique

LINEA DEL HAVRE—BURDEOS—COLON

El vapor GUADALUPE, saldrá del puerto de Limón el día 18 de enero para COLON, SABANILLA, PUERTO CABELLO, LA GUAIRA, CARUPANO, TRINIDAD, FORT DE FRANCE, BASSE TERRE, POINTE A PITRE, SANTANDER, BORDEAUX—PAUILLAC, EL HAVRE.

En este nuevo y excelente vapor encontrarán los pasajeros todas las comodidades, holgura, buen servicio y lujo de los grandes vapores trasatlánticos.

La mesa es excelente y se sirve vino a discreción.

LINEA ENTRE NUEVA YORK Y EL HAVRE

Los vapores LA PROVENCE, LA SAVOIE, LA LORRAINE, LA TOURNAINE y LA GASCOGNE hacen este servicio, saliendo de Nueva York todos los jueves a las 10 de la mañana.

Para precio de pasajes y demás informes, en la oficina de los agentes FELIPE J. ALVARADO & Co.

Compañía Trasatlantica Española

(ANTES DE ANTONIO LOPEZ & Co)

Servicio entre GÉNOVA y PUERTO LIMÓN

Vapores rápidos con todas las comodidades modernas, buen trato, excelente mesa y todo el confort apetecible. El vapor, — MANUEL CALVO —

de 5617 toneladas, llegará el día 6 ó el 8 de setiembre a Puerto Limón saliendo el mismo día para Colón, Puerto Colombia, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra San Juan de Puerto Rico, Tenerife, Oádis, Barcelona, Marsella y Génova.

Precios de pasaje a Canarias, Oádis, Barcelona, Marsella y Génova
1^a clase 1^a categoría \$ 170-00
1^a — 2^a — 150-00
1^a — 3^a — 140-00
2^a — 110-00
3^a — preferente 70-00
3^a — ordinaria 40-00

15 por ciento de rebaja en 1^a y 2^a a las familias que tomen más de 4 pasajes enteros.

25 por ciento de rebaja en pasajes de ida y vuelta, válidos por un año. Para más informes dirigirse a

A. COLLADO, AGENTE.

ELDERS & FYFFES Ltd.

LINEA DIRECTA DE VAPORES

ENTRE PUERTO LIMÓN (COSTA RICA) Y
BRISTOL (INGLATERRA)

Los vapores de esta Línea hacen la travesía de Puerto Limón a Bristol en 17 días. Salen de Limón cada quincena.

Pasaje de 1^a a Bristol..... £ 20
" ida y vuelta..... " 38

A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede una rebaja del 10 por 100.

Para informes dirigirse a las Oficinas de la United Fruit Company, en San José ó en Limón, y a los sub-agentes, Sasso & Pirie, San José.

E. J. HITCHCOCK,
Administrador.

LINEA

Hamburguesa - Americana

SERVICIO ATLAS

Itinerario para agosto, septe. y octubre

Prinz Joachim agosto 16
Sarnia agosto 23
Prinz August Wilhelm agosto 30
Sibiria setiembre 6
Prinz Joachim setiembre 13
Sarnia setiembre 20
Prinz August Wilhelm setiembre 27
Sibiria octubre 4
Prinz Joachim octubre 11
Sarnia octubre 18

Hay vapor cada dos semanas para Colón y cada semana para Kingston.

Todos los vapores tienen camareras.

Para más detalles diríjase a la Agencia en San José ó Limón.

JOHN M. KEITH,
Agente general.

Comodidad y baratura

En la conocida casa "La Ciudad de Londres", situada frente al Mercado, hay cuartos con muebles ó sin ellos, y servicio de limpieza eléctrica, a precio módico al mes.

Tienda de novedades

— DE —

MANUEL ROMERO

NOVEDAD!

La que da la primera nota de la moda y del buen gusto.
La que da verdaderas novedades.
La que une lo elegante a lo útil.
La que pone los precios más bajos, en relación con la buena calidad de sus artículos.
La que día a día aumenta el prestigio de que goza y gana más favor en el público.

SOBRETODOS PARA SENORAS

CORTES PARA VESTIDOS :::

TODO DE LAS ULTIMAS MODAS DE PARIS

EL ESPEJO

Fábrica de Espejos, Lunas y Cuadros

J. Pereira y Compañía

CALLE 6^a NORTE (AL LADO DE LA BOTICA DE LA FE)

÷ ÷ ÷ Apartado 461—SAN JOSE ÷ ÷ ÷

Surtido completo de espejos nuevos, que se venden a mitad de precio. Se componen espejos manchados y se arreglan marcos.

Se matean y taladran cristales.

Trabajo Garantizado

Dr. Ernesto Saborío

Dentista Americano

Vendí mi oficina dental por tener que ausentarme del país, pero a última hora he tenido que desistir de mi viaje; por lo tanto ofrezco de nuevo mis servicios profesionales a mi clientela y al público en general en todo lo concerniente al ramo, con mucho esmero, asco y puntualidad.—En el despacho del Dr. Octavio J. Silva, en la calle de la Estación al Atlántico, a todas horas del día.

Best Stout Porter

CERVEZA NEGRA



MARCA ESTRELLA

LAGER BIER

CUENTO DIARIO

Los tres hermanos

Esto no es más que un pobre cuentecito para los hombres de ogaño que ya pocos amigos de cuentos son, y sobre todo para los hombres de mañana, que prometen no serlo de ninguna manera.

Pocas son, pues, las probabilidades de que este cuento guste tanto como debería gustar; y el narrador, estaría mucho más acertado si lo guardara para sí y callara.

Pero como no hay nada capaz de hacer que calle un narrador, y que guarde para sí el cuento que arde en ganas de contar, este pobre cuentecito será contado, a pesar de todo y hélo, aquí:

Eranse tres hermanos que vivían juntos desde que el mundo es mundo, y que no por eso eran más viejos, pues el tercero permanecía siempre joven.

Pues bien: esos tres hermanos eran tres hermanos mellizos; según reza la canción, se parecían fatalmente, de modo que permaneciendo siempre joven el tercero los otros dos también eran jóvenes.

Y sin embargo, (ved cuán malos son los hombres, aún tratándose de hermanos mellizos), los otros dos reprochaban continuamente al tercero esa persistente juventud, precisamente.

Es verdad que el tercero se prevalía de su juventud para ser un haragán que nada quería aprender y nada quería hacer, bajo pretexto que es menester gozar de la juventud.

Pero en tanto que así pasaba su juventud en ser joven y nada más, los otros dos trabajaban de la mañana a la noche y de la noche a la mañana.

(Pasa a la cuarta página)

NOBLEZA OBLIGA

El pueblo de Costa Rica en las elecciones recién pasadas acaba de hacer elocuente demostración de que está perfectamente preparado para el ejercicio de la libertad y de que puede figurar sin desdoro al lado de los más adelantados de la tierra, en cuanto a cordura, civismo y buen sentido se refiere.

De nada sirvió la farisaica propaganda de la clérigalla extranjera, encaminada a extraviar el criterio del pueblo, explotando su sentimiento religioso; en vano fueron las deslumbrantes promesas que el candidato del civilismo le hizo en su programa de última hora, creyendo atraerlo a su causa. El Pueblo imperturbable, sereno, convencido y seguro de lo que hacía, fue a depositar sus votos fervorosos, en favor del hijo predilecto de Costa Rica, en favor de RICARDO JIMÉNEZ OREAMUNO.

El Pueblo ha cumplido admirablemente con su deber, ha superado a las esperanzas que, aun los más optimistas, pudieron acariciar, ahora toca su turno a las clases directoras, a las electorales y a los que pueden hacer oír su voz en el Congreso, en el periódico, en la tribuna.

Ese pueblo que tan admirablemente acaba de cumplir con sus deberes cívicos, está agobiado de impuestos, abrumado de deudas; es esquilmado horrorosamente por los usureros y agiotistas; carece de caminos, carece de tierras, carece de Escuelas de Artes y Ofi-

cios y Agricultura, tiene en fin, infinitos problemas pendientes de solución para afianzar su situación económica, que forzosamente tendrán que abordar los próximos Congresos, si no quieren hacerse reos de *lesa patria*. Es preciso pues, que los electores sepan aprovechar la elocuente lección que el pueblo acaba de darles; es indispensable que en mayo próximo lleven al augusto recinto del Congreso, hombres que hayan estado cerca del pueblo, estén conaturalizados con él y sean capaces de buscar y de encontrar remedio eficaz para sus dolencias.

Es preciso que los electores nos hagamos cargo exactamente de la grave responsabilidad que se nos ha impuesto al encargarnos el Pueblo su representación; de la imprescindible obligación en que estamos de escoger entre lo bueno lo mejor para llevar al Congreso.

Procuremos cuidadosamente que nuestra elección recaiga en ciudadanos de honradez acrisolada, de patriotismo bien probado y de altos ideales; en hombres progresistas, enérgicos, de ideas propias, y capaces de enfrentarse si llegara el caso, al mismo Presidente de la República, en defensa de los intereses públicos. Elijamos, en fin, diputados dignos de representar a Costa Rica tal cual acaba de revelarse al mundo en las últimas elecciones.

EUSEBIO RODRIGUEZ Q.

puesta expedición polar en nave aérea de Zeppelin, dice: Me regocijo sinceramente de que el explorador ha alcanzado el polo. Nuestra expedición aérea sin embargo no está afectada. Nuestro objeto principal es demostrar la utilidad del dirigible para exploraciones. Nuestra nave aérea se destinará para estudios y tomar vistas y está construida para bajar sobre el hielo flotante! Hay mucho que hacer aún en el descubrimiento ártico.

Lo comunica a Washington

Nueva York, 6. — Fechado en Indiana el 2, Harbur, vía cabo Race, Terranova, acaba de recibir el telegrama siguiente: "Estrellas y Barras clavadas a Polo del Norte". Firmado Peary.

La Tábula de la Fábula

El señor José Valmala, como buen amigo y compañero cariñoso allá en los bancos del colegio, me dice en "La Información" del domingo algunas cosas.

Las contesto:

Es verdad que mi artículo está mal titulado, pero nadie lo ha sentido como yo.

Claro es que citar latinajos los que no tenemos nada de dómnes, es una bobería; pero es la verdad que no ando muy lejos de los bobos. Sin embargo, cuando nos lleva la majadería a escribir párrafos en lenguas de las que no conocemos ni el forro, debemos andar con pies de plomo, y esto me lo tengo bien sabido.

Esta vez cuando llegó el periódico, tuve la pena de leer un "Tábula" espantoso y lamenté el disparate ante don Carlos Gagini, don José Dávila y algunos alumnos del tercer año del Liceo.

Yo como no sé latín, cuando me alisto una frase para soltarla, la pongo tal como está, pero como los cajistas disponen de lo que escribimos los que no somos calígrafos, de nada me valió escribir "Fábula" y me ensartaron una T.

Ahora dirá mi pícaro compañero: "eso es, lo de siempre, los cajistas la pagan", pero en la imprenta puede ver el original.

En cuanto a que está mal empleada, estamos en contraposición.

Me parece lo más cómico del mundo eso de andar de pueblo en pueblo subiéndose sobre las mesas para despachar sandeces por derecha e izquierda; tiene mucho de comedia esa locura febril que sentimos al aplaudir y hacernos aplaudir, eso de andar con rítmicos y cintazos gritando soseñas. Al decir que la comedia ha terminado, no aludí a componendas de gobierno sino a las de los propagandistas: la frase viene como anillo al dedo.

Después de todo tengo que agradecer a don José Valmala y a "Conversando" que sobre lo mismo escribe en "El Correo de España", el tironcillo de orejas, me lo merezco. Resulta pedante y hasta ridículo eso de usar latinajos sobre todo cuando el latín nos es en absoluto desconocido.

En cuanto a lo de Vargas Vila—por supuesto que no tengo la pretensión de creer que mi estilo tenga una sombra siquiera del de don José María, ya que ni estilo he comprado todavía,—pero si Valmala es mi compañero, como lo supongo, tal vez recuerde mis frases cuando don Federico G. Calvo nos daba a leer trozos de Vargas Vila y no olvidará las discusiones que sosteníamos con un vargasvilista incondicional, compañero de colegio.

No soy muy pagado de los escritores de relumbrón, me cuelean poco los rebuscadores de frases y creo que el estilo llano y sencillo tiene un aroma de rosas frescas, mientras que el idioma emperifillado con remilgos académicos semeja rosas con alfileres. Esto no evita que impensadamente me pierda de cuando en cuando entre esas selvas poco frecuentadas por los que gustan del arte sencillo y ajeno a los atavismos ridículos, en asuntos de entusiasmo los jóvenes tenemos mucho de los locos.

LUIS DOBLES SEGREDÁ.

España y los moros

Donaciones patrióticas

Madrid, 6.—El duque de Tovar ha entregado a Linares ochenta mil pesetas para los soldados de la campaña de Melilla; un comerciante de Málaga, de apellido Poves, ha regalado a Marina 500 camas para los hospitales de sangre. El Rey ha regalado al ejército dos automóviles para el transporte de víveres y municio-

Pequeñas Grandes Noticias

SECCIÓN DE JORGE HANLET

Lisímaco en Alajuela.—Que no haga caso.—
Hablemos claro, don Alfredo.

Lisímaco es un mortal como cualquiera y no es de extrañarse que tenga sus caprichos.—A quién sino al poeta de los alcóres se le ocurre ir a Alajuela a dar una Conferencia Literaria! Vaya un capricho! Y el Ateísmo? Qué fué de ese centro intelectual? Por qué ese liliputiense de antaño no hace un esfuerzo por levantarlo? Mas nada tiene; él encuentra allá en la ciudad de los héroes con buenos amigos, y nigo ciudad de los héroes, pues no es sólo Juan Santamaría el que tales títulos merece; allá hay héroes de pluma, héroes de boca y bula (ejemplo "Sotito") y en fin, si da la conferencia allá es porque le da la gana. [No quiero imponerle nada a Lisímaco para que mis párrafos no huelan a imposición].

Aunque pese a don José Valmala va a manera de desagrarivo un consejo (lacónico hasta donde no más) de mis amigos que me quieren. Muchos de ellos, a quienes he dicho que mi intento era dejar de escribir para que de mí no tuviera nadie la menor queja, me han dado el lacónico consejo de: *no hagas caso*, ellos se empeñan en que no cuegue mi pluma y quiero complacerlos; pero es preciso decir antes a don José que para evitar disgustos tome en cuenta:

1o.—Que mi pluma es joven y que no cuenta con la experiencia que dan los años;

2o.—Que el mismo título de mis artículos están diciendo lo que son, "noticias" a vuela pluma y que yo pongo en solfa para salir del sistema rutinario de la gaceta;

3o.—Que la crítica no va animada de malas ó torcidas intenciones, por lo contrario, señala los pequeños errores para que puedan ser corregidos; y

4o.—Que no es mi propósito herir personalismos pues no me guían sentimientos ruines de humillación y represalia, ni la envidia, ni el bombo me acompañan. No admiro a los hombres y menos les alabo sus medianas producciones. Mi lema es la sinceridad, no me guño sino por mi

criterio pero acato los consejos de los sabios y me alejo veloz donde encuentro un gazañero que quiera indicarme un camino que es peor que el que yo llevo.

Creo que con esta aclaración he terminado y podré seguir informando a los lectores de LA PRENSA LIBRE con mis pequeñas grandes noticias.

He quitado del camino un obstáculo, puedo seguir mi marcha risueño y placentero. No oír la voz de las chicharras..... Ya pueden ir chillando.....

A Ud. señor Greñas me dirijo en los términos siguientes. ¿Ha visto Ud. mala fe en mis artículos?

¿Cree Ud. que mi crítica gaseosa perjudique a alguna de las personas que he metido en mis noticias?

¿He dicho algo que no sea del dominio público y por lo tanto perjudique a determinada persona, familia etc?

¿Por qué ha publicado mis artículos si en ellos ha habido alusiones personales, insultos groseros ó faltas a la moral (según Valmala). Quiero que Ud. conteste a cada uno de estos puntos; si su aclaración me condena que lo sacione el público, si me salva, podré afirmar una vez más que he vencido.

Queda a sus órdenes su atto y s. a.

JORGE HANLET

San José, septiembre 6 de 1909.

Al amigo Hanlet le diremos que se preocupa mucho de lo que le dicen, y que el escritor debe tener la epidermis menos susceptible, porque de no, la picadura de cualquier mosquito lo distrae de su labor.

Tenga conciencia y fe en lo que hace, y buena intención en la obra, y adelante, así sean mosquitos ó leones lo que salga a su paso.

El contrato de empréstito

El dictamen de la comisión del congreso es desfavorable a la negociación

La comisión especial de Hacienda del Congreso, nombrada para dictaminar sobre el contrato de empréstito se ha dividido: la mayoría, compuesta de los señores diputados F. J. Alvarado, R. Rivera B., Manuel Bejarano, J. B. Fonseca G. y Manuel Coto Fernández, lo rechaza de plano, juzgándolo inconveniente en todas sus partes.

La minoría, compuesta de los señores diputados Félix Mata Valle y Pedro Zumbado, rechaza la cláusula de intervención en las Aduanas é ingiere en ello del Gobierno de Estados Unidos.

En la imposibilidad de reproducir íntegros los informes, por su demasiada extensión, tomaremos solo algunas partes de ellos, anticipándonos a copiar lo que se refiere a la cláusula referente a la entrega de las Aduanas, que para nosotros hace inadmisibles el contrato, aun en el caso de que fuera bueno en sus demás conceptos.

Dice el informe de la mayoría de la comisión:

Por último, el artículo XIII del contrato expresa: que la República concede a los Banqueros el derecho de que en el evento de cualquier falta al contrato, se establezca por parte de los tenedores de Bonos una Agencia de Aduanas, la cual cobrará el producto de dicha renta, separará la suma necesaria para cubrir los intereses y fondos de amortización y devolverá a la República para su propio uso, el saldo que quede, deducidos los gastos; que para asegurar la honorabilidad del Agente de Aduanas, la República solicita del Departamento del Tesoro de los E. E. U. U. que nombre dicho Agente: que la Agencia así establecida tendrá derecho para ejecutar todos los actos necesarios y encaminados a resguardar en la República los derechos de los Tenedores de los Bonos Unificados y de los Banqueros; que para el lleno de tales actos y deberes, la Agencia de Aduanas tendrá en todo

tiempo la protección y ayuda del Gobierno.

La aceptación de esa cláusula sería la consagración oficial de nuestra parte, por medio de la solicitud hecha al Gobierno de los Estados Unidos, de la política de absorción dominante en la Unión Americana, llevada hasta el último grado bajo el sistema imperialista de las últimas administraciones de aquel país.

El contrato, en virtud de esa cláusula, que hace entrar como parte del convenio al Gobierno de los Estados Unidos, se convierte en el fondo en un tratado público *sui generis*, cuyo alcance y consecuencias no es posible prever.

Y la minoría califica el punto como inaceptable, y para ello razona así:

Sólo tenemos, señores Diputados, y quisiéramos no tenerla, una reserva que hacer en esta opinión favorable al Contrato, y ella se refiere al artículo XIII, en cuanto a lo de haber de solicitarse por Costa Rica que el Departamento del Tesoro de los Estados Unidos nombre el Agente de Aduanas de que habla el párrafo segundo del mismo; párrafo cuya supresión se impone, no obstante que puede conservarse de él la parte final que dice: "En caso de faltar, según está definido en este artículo, los cupones vencidos de esta emisión de bonos unificados, después de los noventa días subsiguientes a dicha falta, serán aceptados por la República por su valor nominal en oro, en pagos de derechos de Aduana, ó de cualquier impuesto sobre la exportación de bananas".

Comprendemos bien que el inexacto cumplimiento de parte de Costa Rica en cuanto a las obligaciones estipuladas para el pago de la deuda inglesa, haya sugerido al National City Bank de Nueva York este recurso para prevenir nueva suspensión de pagos por parte de la Nación, y para garantizar de la manera más firme, que esa suspensión tiene obstáculos casi insuperables para repetirse; pero también comprendemos que ese recurso reviste una severidad extraordinaria y coloca a la República es una sujeción tan dura y peligrosa, que bien podría ser considerada ya, si se aceptara la intervención oficial consiguiente, ni más ni menos que como una limitación

Unión centroamericana

A una invitación que los señores Adolfo Varillas González y Mauro A. Molina hicieron al general Rafael Villegas para que colaborara en la idea de la Unión Centroamericana, en sostenimiento de la cual los dichos señores Varillas y Molina fundarán en esta ciudad un periódico, contestó el general Villegas, con atinados párrafos, de los cuales tomamos los siguientes, que indican el verdadero y único camino para hacer la unión de estos países del centro de la América:

Yo colaboraré con ustedes en el empeño de levantar el grandioso edificio de la Unión Centroamericana, y para ello empezaremos por procurar que en las cinco secciones de este mismo, llamado a ser la región más venturosa y rica del globo, se establezca, por parte de los Gobiernos, el imperio de las instituciones, el respeto de las leyes, y la garantía efectiva de los derechos y de la libertad que corresponden a los ciudadanos.

Esto es necesario como trabajo previo, porque es preciso, para formar una gran República, que los pueblos estén iniciados en las prácticas de la vida republicana. Sin eso sólo conseguiríamos formar una gran satrapía, y nada ganará la gran región centro-americana con que hagamos de los varejones que empuñan tres ó cuatro caudillos, un solo garrote para ponerlo en las manos de un sólo déspota.

Prediquemos, pues, a Gobiernos y pueblos, a fin de que aquellos concurren con el ejemplo a educar a éstos para hacer vida genuinamente republicana, vida de hombres conscientes de sus deberes y sus derechos, capaces de enderezar con un ceño de protesta las torceduras de la política, sin recurrir al medio inmoral y gastado de la insurrección.

Y luego fundemos institutos para educar en común a la juventud centroamericana, a fin de que fraternice en las aulas y mantenga ese espíritu de fraternidad a través de la distancia, lo que constituiría la unión efectiva de los espíritus. Y por últimos, unamos el territorio mediante el comercio de cabotaje en nuestras costas y la construcción de magníficas vías de tránsito terrestre, que es el elemento unionista por excelencia.

El triunfo de Cook

Efectivamente llegó al Polo

Copenhague, 6.—Casi toda sociedad y organización obsequió un banquete en honor de Cook; fue una gigantesca fiesta; todas las casas de comercio cerradas.

Cook ha hecho una impresión muy favorable. Aquellos que le han estudiado su franca y valiente fisonomía, dicen que no es tipo de hombre que tergiversa los hechos ó contará novelas históricas. Los científicos que examinaron los apuntes del explorador están convencidos de que las pruebas son adecuadas. Entre las personas que han examinado los datos hallanse el capitán Garsen del vapor Hans, Ejede, el príncipe Cristian y el Ministro americano Egan. El capitán Larsenes, perito en investigaciones árticas, dice que está completamente satisfecho. No me queda la menor duda de que Cook entró el Polo. Cook ha recibido telegrama del Rey Víctor Manuel invitándole a visitar a Roma.

Clavó la bandera americana
Después del triunfo
por poco se muere de hambre

Copenhague, 6.—Cook le dijo al corresponsal de la prensa que había dejado en el polo el pabellón americano y una caja con documentos, incluyendo una corta historia del viaje. Tengo un diario, dijo, en que están apuntadas las más exactas observaciones y los más pequeños pormenores. No fue mi intención al principio dirigirme al Polo, no fue sino una mera excursión ártica, pero como lo encontré favorable, continué mi viaje. Descubrí dos islas. No encontramos depósitos establecidos por otras expediciones, pero por casualidad encontramos uno de los de Melville, estando las provisiones é instrumentos en excelente estado.

Como resultado de lo reducido de mi expedición nuestras necesidades no fueron grandes. Por la misma razón caminamos muy ligero; algunos días hicimos 12 millas que constituye extraordinaria velocidad en esas regiones árticas medida que nos aproximamos al Polo un gran miedo apoderóse de los eskimos que me acompañaban. Durante el viaje de regreso las provisiones se agotaron completamente. Por espacio de 3 días no comimos, por fin maté con el último de mis tiros un animal, salvándonos así la vida. Desarmamos en seguida el trineo de cuyas partes fabricamos arcos y flechas con los cuales matamos lo suficiente para sostener la vida. Cerca del Cabo York estábamos otra vez a punto de perecer, pero por fin encontramos huellas de ganados almidados y logramos matar uno.

El triunfo de Cook
y el viaje aéreo

Berlin, 6.—El profesor Hergesell, consejero científico de la pro-

J. RIUS Y MATAS

Imprenta del Comercio

ECONOMIA

PRONTITUD

NOVEDAD

SOCIEDAD LIBRERA
DE
COSTA RICA

(Entre el Correo y el Imperial)

Surtido completo, en Blocks, Tintas, Goma, Papel y útiles para escribir.
Taller de Encuadernación; especialidad en cajas de cartón.

Precios Méricos.

B. MARICHAL C.

Abogado

Ha trasladado su estudio a su casa de habitación, frente al Seminario.
Honorarios profesionales, muy módicos. No se cobran consultas.
Despacho todos los días hábiles de 8 a 10 a. m. y de 2 1/2 a 5 p. m.

Buena salud y larga vida

disfrutará usted si construye su casa en uno de los lotes, situados en la calle de San Juan, que es una de las más concurridas, como a un kilómetro al Norte del Carmen. Allí encontrará aire oxigenado, puro y fresco; y como el terreno es firme, ventilado y seco, no hay la plaga de zancudos de los lugares bajos y húmedos. Con sólo la economía en médicos y drogas, podrá pagar uno de esos magníficos lotes, que venden en condiciones favorables y a precio módico.

MANUEL CORONADO.

Banco Comercial de Costa Rica

Tipos de cambio

	Vista	oro
Londres.....	110	
N. York.....	116	
S. Francisco.....	116	
N. Orleans.....	116	
París.....	109	
Hamburgo.....	107 1/2	
Barcelona.....	100	
Jamaica.....	120	

PENSION

Se alquila un cuarto con muebles ó sin ellos, en una casa elegante y céntrica de esta ciudad, familia honorable.
Si quieren, se dará la pensión también.
Informes en esta oficina.

De Administración

A las siguientes personas les suplicamos cancelar sus cuentas con esta empresa:
Beltrán Herrera ex-agente de Escasú, hoy en Las Pavas

Obras de Julio Flórez

En la librería de doña María v. de Lines están a la venta las siguientes: "Frontera Africana", "Cardos y Lirios" y "Gotas de Ajenjo".

El delicioso **QUESO A LA CREMA** tan favorablemente conocido de público está siempre de venta en la Botica Oriental, al precio de 25 céntimos el paquete.

Menardo Reyes

AGRIMENSOR

Despacha en la oficina del Abogado don Anibal Santos, ó en casa de la señora Carolina Reyes—150 varas al oeste de la Botica Nacional (Paso de la Vaca.)

Ricardo Kriebel

dentista alemán

Frente a don Federico Tinoco

ANEMIA
Clorosis, Neurastenia
Raquitismo, Tuberculosis
Fosfatismo, Diabetes, etc.
Son curados por la

OVO-LECITHINE BILLON
Medicación fosfórica reconocida por las
Celebridades Médicas y en los Hospi-
tales de París como el mas
ENERGICO RECONSTITUYENTE

ES LA UNICA

entre todas las LECITHINAS que
ha sido objeto de comunicaciones hechas
a la Academia de Ciencias, a la Academia de
Medicina y a la Sociedad de Biología de París
F. BILLON, 46, Rue Pierre-Charron, París,
y en todas droguerías y farmacias.

Bolivia excluida de la

conferencia panamericana

Buenos Aires, 6.—Bolivia no ha sido invitada a participar en la cuarta conferencia panamericana debido a la ruptura de las relaciones de los dos países. Se dice en el Ministerio de Relaciones que teniendo como tiene conocimiento de la ruptura, la oficina Panamericana en Washington, no puede extender la invitación.

Electores
republicanos

PROVINCIA DE SAN JOSE

CANTÓN DE PURISCAL

Distrito 10., Santiago.—Propietarios: Salvador Acuña Murillo, Víctor Méndez Núñez, Juan Mora Cordero, Francisco Arata González, Carlos Charpentier Murphy, Manuel Romero Escobar.—Suplentes: Leonidas Morales Bermúdez, Jerónimo Quirós Agüero.

Distrito 20., Mercedes, Guadalupe.—Propietarios: Rafael Acuña Fernández, Salomón Vargas Marín, Abel Castro Escobar.—Suplentes: Malaquías Fernández Jiménez.

Distrito 30., Desamparados, Barbaças, San Juan.—Propietarios: Rafael Morales Jiménez, Jorge Charpentier Murphy, Mercedes Valverde Agüero, Heriberto Céspedes Cascante, Jorge Retana Muñoz, Juan Jiménez Castro.—Suplentes: Abel Chacón Murillo, Ezequías Guevara.

Distrito 40., San Pablo.—Propietarios: Nicolás Gómez Salazar, Juan de Dios Castro Calderón, Nicolás Gómez Guerrero.—Suplente: Custodio Quesada.

Distrito 50., Crifo Alto, Crifo Bajo.—Propietarios: Isidro Porras Garro, José Arroyo Amores, Ismael Retana, Badilla.—Suplente: Tito Cascante Naranjo.

Distrito 60., San Rafael, San Antonio.—Propietarios: Gregorio Salazar Acuña, Timoteo Fernández Vega, Emilio Quesada Chacón, Pío Salazar Acuña, Juan Valverde Mora, Juan Trejos Cascante.—Suplentes: Abelino Trejos Cascante, Nicolás Bustamante Sosa.

Distrito 70., Candelaria.—Propietarios: Antonio Vega Chacón, Juan José Romero Sáenz, Emilio Muñoz Vargas.—Suplente: Jesús Montero.

HEREDIA

Setiembre 5 de 1909

Con el glorioso y espléndido triunfo del gran Partido Republicano, nuestros hermanos contrarios muchos han entrado por la vía de paz, mientras otros [pocos por cierto] no la aceptan, antes bien se muestran francamente hostiles al jimenismo con el que entró la verdadera República modelo, por obra del Benemérito de la Patria el Licenciado don Cleto González Víquez, hombre tan grande por sus verdaderas y nunca desmentidas virtudes cívicas. Siempre creían en el triunfo y nos viene a la mente las hermosas palabras de la noble Patricia Mendocina Adela Recamán, en 1816, cuando San Martín preparaba en Mendoza las legiones que debían escalar los Andes en la Independencia de la Argentina, cuando dijo: "Llorad cuando veáis la patria humillada; pero preferid morir antes que ella lllore por vosotros." La patria no ha llorado por nosotros, más bien está de plácemes; su pabellón tricolor está más alto que nunca debido a la entereza de carácter de los honrados hijos que hicieron frente a la monstruosa tiranía que anhelaba entronizarse en el poder. Gloria al eminente ciudadano, el candidato triunfante, el Licenciado don Ricardo Jiménez.

—El 2 del mes en curso dejó de existir en Río Segura la señora herediaña doña Margarita Solera de Cantillo, esposa del doctor don Alberto Cantillo. A las 5 p. m. de ese día, se dio sepultura a su cadáver, con un lujoso acompañamiento. Damos el más sentido pésame a la familia de Solera y de Cantillo.

—Continúa apenas aliviada de su grave enfermedad la señora doña Josefina de Gutiérrez.

—La niña Sofía Meléndez ha continuado siempre de mucho cuidado. Deseamos que mejore pronto.

—Encuéntrese restablecido de salud nuestro amigo don Francisco Hernández, lo que celebramos infinitamente.

—En este mes contraerá matrimonio el apreciable joven don Alejandro Madrigal con la señorita Margarita Lizano. Dadas las bellas prendas que adornan a ambos futuros espo-

sos, auguran que harán un feliz enlace, por lo que les damos nuestros más sinceros parabienes.

—Tenemos el gusto de hacer constar que don Juan Negrini, súbdito italiano, caballero muy estimable, fue uno de los que trabajaron decididamente por el triunfo de la causa republicana y creemos un acto de justicia darlo a conocer.

—Nuestro activo Gobernador merece un párrafo aparte, porque se portó caballerosamente durante las elecciones; no tenemos la menor queja de su correcta conducta. Ahora este empleado se concreta al cumplimiento de su deber tratando a todos por igual.

Ha circulado "El Educador Costarricense" órgano del "Liceo de Heredia" dirigido por el notable educacionista don Carlos Gagini. En buena hora llegó esa publicación a llenar un inmenso vacío que se hacía sentir, y que al mismo tiempo es un honor para la ciudad de Heredia.

EDELMI

Notas domingueñas

Septiembre 6.

—Se espera con ansia el domingo próximo, en que se inaugurará el edificio de enseñanza que lleva por nombre "Félix Arcadio Montero". Asistirán al acto el Jefe de la Nación señor González Víquez, el candidato electo don Ricardo Jiménez, y otras altas personalidades de esa.

—Para ese mismo día se está preparando un match de foot-ball, entre los mejores jugadores domingueños, obsequiado al candidato señor Jiménez, quien obsequiará al team vencedor con medallas de oro.

—No sabemos en qué paró la idea de las retretas todas las noches por la filarmónica de esta ciudad. Es bueno que se haga traer un maestro para ella, pues sería lástima que se echara a perder ese centro.

—En esta se encuentra el Circo Escalante, pero es como si no existiera, pues creemos no hagan ni para pagar el local. Anoche dieron una función a beneficio de la Junta de Educación, y si tuvieron regular entrada.

—Por qué no se harán piñatas las bancas que hay alrededor de la plaza y que tanto lo necesitan? Ojalá se hiciera eso para el día 12 que viene el señor Presidente de la República a visitarnos.

—Sería bueno que la Municipalidad mandara hacer un recorte de zacate en la plaza de la iglesia vieja, que está en mucho abandono.

—Se encuentra bastante delicado de salud don Augusto Bolaños. Hacemos votos por su pronta mejoría.

—De nuevo está entre nosotros el joven José María Villanea, que se hará cargo de la Administración de correos y telégrafos. Le deseamos grata permanencia entre nosotros. El joven Villanea es digno del aprecio del pueblo domingueño.

CORRESPONSAL.

Crónica

Un terreno

Se desea alquilar ó comprar a plazo un terreno pequeño que tenga agua y buen clima. Ofertas al Apartado 119, San José.

Juegos atléticos

El Liceo de Costa Rica celebrará el 15 del presente, con los juegos atléticos anuales, que tendrán lugar en la Sabana a las 8 y 1/2 de la mañana. El señor don Gustavo Michaud, profesor de la gimnasia, ha formado un conjunto de juegos muy interesantes a juzgar por el siguiente programa:

- 1o. Carrera de 100 yardas
- 2o. Salto a lo largo
- 3o. Tiro del disco
- 4o. Marcha de 250 metros
- 5o. Salto a lo alto
- 6o. Carrera de tres pies
- 7o. Salto de garrocha
- 8o. Carrera de velocidad.

Los vencedores obtendrán premios.

No dudamos que estos juegos salgan tan lucidos como los del 1o. de Enero de este año.

Himno escolar

En la próxima fiesta nacional, el 15 de este mes, será estrenado en Puntarenas un "Himno a la escuela," compuesto por don Amadeo Boza y don Pedro Julio Osma.

Los alumnos del IV y V de varones de las escuelas de ese puerto jugarán ese día un match de foot-ball en honor de la Junta de Educación.

Vapores de la U. F. Co.

Mañana llegarán a Limón los vapores Turrialba, Preston y Ellis, de Colón, Mobile y Nueva Orleans respectivamente, y saldrá el Turrialba para Nueva Orleans, y el jueves saldrá el Bertha para el mismo lugar.

Anteayer llegaron a Limón el vapor Brewster, procedente de Port Antonio, y el Grib de Bocas del Toro; y salió el Esparta con destino a Boston.

Ayer llegaron el Cartago de Nueva Orleans y salió el Grib para Mobile; el Sibiria para Nueva York.

Hoy salió el Cartago para Bocas del Toro.

Un juicio de

Muñoz O.

Don Federico viene casi todas las noches a dejarnos sus últimos versos; en una de estas pasadas le preguntamos qué opinaba del triunfo del jimenismo, y nos contestó así:

"Don Ricardo debe estar muy contento porque lo que ha habido no es sólo un triunfo electoral; ha sido una aclamación nacional. Cuando Rodríguez hubo algo análogo, pero en esa época hubo algo de inconsciencia del pueblo, una corriente que lo magnetizó, y hubo poco raciocinio. Pero esto de hoy ha sido la obra del juicio, la labor consciente y meditada del pueblo en el deseo de salvar sus destinos".

Eso dijo y salió con la premura de siempre, guardando cuidadosamente en el bolsillo el lápiz con que escribe sus versos. Y nosotros nos quedamos pensando en lo que una vez nos dijo el maestro Zambrana, que lo quiere mucho: ese hombre, a pesar de sus desatinos poéticos, es inteligente. Y a la verdad, que en dos frases hizo un juicio certero de dos situaciones políticas.

Cazadores cazados

Se cree que dos extranjeros, William Johns y R. Gentruch, que se internaron en las montañas de Tuis en busca de entierros de indios, hayan sido devorados por las fieras, pues hace tres semanas que desaparecieron y sólo se ha hallado en lo explorado en su busca, el sombrero de uno y el rifle del otro.

Tierras baldías

El Licenciado don Adán Saborío Quesada ha denunciado diez y nueve hectáreas y fracción en un terreno situado en Matina, el Licenciado don José María Vargas Pacheco ha denunciado 250 hectáreas en un terreno situado en Talamancas, zona del Sixola.

Telegramas rezagados

quedaron ayer en la Oficina Central para Isabel Bermúdez, Encarnación Mayorga, Narcisca Castillo, M. Frolich, María Zúñiga, Flora Cabezas, Adela Valverde, Jesús Ruiz, Adela Guillén, Oliva Porras, José Moraga, José Ma. Estrada, Alfredo Milla, María Zumbado, Paulina Noguera, Climaco Pérez, Hiza Lizano, Domingo Rojas, Irene Colt.

Ruidoso proceso

En estudio tiene el Juez 2o. del Crimen de esta Provincia, para resolver lo que sea del caso, la instrucción levantada con objeto de averiguar quiénes son los autores responsables de la sustracción de papel sellado del Banco Anglo Costarricense de que se ocuparon hace algún tiempo, con gran interés, el público y la Prensa.

Movimiento marítimo

Limón

Ayer a las 7 p. m. ancló el vapor francés Panamá, procedente de Baltimore, sin pasajeros ni correspondencia, con carga de carbón y un puente.

Puntarenas

Hoy a las 9 a. m. fondeó el vapor N. A. Newport procedente de Ancón, sin pasajeros, con carga y correspondencia.

Gratificación!

Se dará al que presente un revólver en esta oficina, niquelado, pequeño, calibre U y con unas iniciales J. A. B. en la chuspa en que se halla envuelto. Fue perdido el martes en la noche en la "Arena".

H. v. B.

- 5 v.-1.

EL CINTURON ELECTICO MAS FUERTE EN EL MUNDO.

Con la intención de hacer conocer é introducir nuestro cinturón eléctrico "CROWN" en los lugares donde no está aún conocido, queremos mandar uno a cualquier persona que lo necesite, absolutamente gratis. Eso es un ofrecimiento honesto, hecho por una firma segura y honrada.

Si Ud. ha perdido la vitalidad y se siente abatido y desalentado; débil y nervioso; si le agobia una vejez prematura, y el vigor de la juventud está perdida; si padece de dolores en las espaldas, pérdida de la virilidad, indigestión ó varicela y esté cansado de pagar dinero a los médicos sin encontrar alivio, puede Ud. ser curado con el cinturón eléctrico "CROWN".

Sabemos que nuestro cinturón puede sanarlo, que Ud. después de curado lo recomendará a otros enfermos, y que de este modo quedaremos indemnizados de nuestro ofrecimiento liberal.

LO QUE SE DICE.

Su cinturón me ha curado de la Debilidad, de la Varicela y de la enfermedad de Nervios, por la cura de las cuales había en vano consultado un gran número de médicos, hasta creer mis enfermedades incurables. Por fin la Providencia me mandó su cinturón eléctrico, con cuyo uso obtuve la curación.

JOSE CAMPA, Ciudad de México.
CUMPLIREMOS CON LO QUE DECIMOS.—Cortad este aviso, mandándolo con su nombre, dirección y UN PESO americano para gastos de transporte, y mandárenos el cinturón eléctrico "CROWN".

CROWN ELECTRO MEDICAL CO.
119 Beard Bldg., New York, E. U. A.

(Viene de la primera página)

che a la mañana, para alimentar, según parecía, al tercer hermano. A lo cual el tercero contestaba con bastante exactitud, que los otros dos le debían esa subsistencia, puesto que sólo su persistente juventud, suya, y suya únicamente, era la que mantenía la juventud de los otros dos.

Y con esto, por lo demás, se veían los otros dos obligados a convenir, después de los experimentos malvadamente hechos contra él, que todo había redundado, en detrimento de ellos mismos.

Cada vez, en efecto, que habían tratado de reducir al tercero a sus propios medios y que lo dejaron sufrir hambre, se habían sentido extenuados ellos mismos, y habíanselo sentido terriblemente envejecer.

Después de haberlo echado de su lado varias veces, para no tener ante la vista, según decían, el espectáculo de su cobarde harganería, se habían sentido repentinamente poseídos de una absoluta laxitud.

Por fin, cierto día en que le apalearon hasta dejarle por muerto, se sintieron presa de tan profunda e incurable tristeza, que, a no ser por un suspiro que le oyeron lanzar, muy cerca estuvieron de quitarse la vida.

Es que, en realidad, ambos estaban muy tristes, muy cansados y muy avejentados: tristes cansados y viejos a más no poder, en cuanto ya no estaba allí el que los alegraba, los desfatigaba y los rejuvenecía.

¿Y cómo no estar viejos, tristes y cansados con tanto trabajar, de la mañana a la noche y de la noche a la mañana, los dos desgraciados trabajadores; y eso desde que el mundo es mundo?

¡Pensad que el primero no dejaba de abrir el suelo, forjar el hierro, soplar la llama, tragar viento, lluvia, nieve, sol, agitarse

y traspasar; y eso, desde que el mundo es mundo!

¡Pensad que el segundo no dejaba de pensar, con la cabeza en las manos, los ojos quemados por la fiebre, las sienes amartilladas, el cerebro en ebullición y eso, desde que el mundo es mundo!

Y convenid que hay con qué estar muy viejo, muy cansado y muy triste, cuando se hace sin descanso, lo que hacía el primero y lo que hacía el segundo desde que el mundo es mundo!

¿Pero cómo no hacerlo, y alegremente y sin cansancio, y con el ardor de una juventud siempre renovada, tanto tiempo como tuvieron a su lado a su hermano, el tercero, siempre joven?

¡Pues en los ojos de éste, recobraban alegría y valor, y se veían jóvenes con su juventud, y se veían parecidos a él, puesto que eran tres hermanos mellizos, en realidad tres hermanos!

Sin olvidar que ese haragán no lo era tanto como parecía serlo, y sabía, a su modo, sacar uso de sus diez dedos como el primero, y sacar cosas del cerebro como el segundo.

Con sus diez dedos cogía flores, arreglaba ramilletes, fabricaba flautas, las tocaba, se entretenía en dibujar, en pintar; y así divertía al divertirse en divertirse.

De su cerebro sacaba cosas ligeras, semejantes a mariposas de pensamiento, cosas que tenían alas, que daban aire a las frentes pesadas y colereaban las horas negras con imágenes multicolores.

Y en sus canciones aladas y frívolas, se interesaba en la pesada labor de sus dos hermanos, y les embellecía con esperanzas y ensueños de sus duras labores, y las hacía muy dulces y nobles, luminosas a la vez.

—No en vano habrás trabajado, decía a uno. Las gotas de sudor que de tu frente caen, ger-

minarán en el suelo; y volverás a hallarlas allí, transformadas en puros diamantes.

—No te desalientes de pensar, decía al otro. Ya despuntan claridades en las nubes humosas de tu cráneo. Mañana, dentro de una hora, será un firmamento lleno de estrellas.

—Llorá a vosotros, decía a los dos. Lo que uno inventa, lo ejecuta el otro. Un poco más de paciencia, y seréis dueños del universo, triunfadores supremos cuya apoteosis celebraré yo.

Y porque los entusiasma, porque siempre permanece joven, él, joven en su fe de niño, por eso se mantienen jóvenes los otros dos, ¡eso desde que el mundo es mundo!

Y mientras se amen los tres hermanos mellizos, el obrero, el sabio y el poeta, las cosas seguirán siendo así, juvenilmente felices, ¡tanto tiempo como el mundo sea mundo!

Esta es la moraleja de este pobre cuentecito: y si los hombres de mañana, según nos amenazan, no han de gustar de él, ¡peor para ellos, pues mu viejos, muy tristes y muy fatigados habrán de estar!

JUAN RICHEPIN,
de la Academia Francesa.

NUOVA MEDICACIÓN del
ESTREÑIMIENTO
Y de las Enfermedades que resultan de esta
por las **PÍLDORAS** de
APHODINE DAVID
purgante no drástico, no teniendo
los inconvenientes de los pur-
gantes salinos: acibar, escamóna,
jalapa, sené, etc., con cuyo uso el
estreñimiento no tarda en hacerse
más pertinaz.
La **APHODINE DAVID** no provoca
ni náuseas, ni cólicos. Puede
prolongarse sin inconveniente su
empleo hasta que se restablezcan
normalmente las funciones.
D^o C. DAVID-RABOT, 1^{er} 12 Courbevoie (Seine) París.
Depositarlos en Costa Rica: JIMÉNEZ y C^{ia}

Oficina de Negocios Sud-Americanos

8. Place de la Concorde,
8. Paris.

Establecida desde hace seis años con toda clase de referencias y garantías. Nos ocupamos de toda clase de operaciones: Compra y venta de valores, compra-en Paris-de mercaderías de toda especie a precios de catálogo, velando cuidadosamente sobre su calidad y empaque. Venta de productos Sud Americanos.

Nos encargamos de buscar capitales para explotación de minas, ferrocarriles, etc., negociaciones de empréstitos y concesiones. Nos encargamos de buscar compradores para los productos Sud-Americanos.

También nos ocupamos de cobranzas y asuntos judiciales y de toda clase de diligencias en Europa, de cualquier naturaleza que éstas sean. A nuestra oficina pueden concurrir los interesados que se encuentren en Paris.

Escribid al señor G. Lemarchand, director.

SOLITARIA
CURACION CIERTA en DOS HORAS con los
GLÓBULOS SECRETAN
REMEDIO INFALIBLE
Adoptado en los Hospitales
DE PARIS
Se halla en las principales Farmacias

¿NECESITA UD. ESTE RELOJ?
EL TRIUNFO
SIGLO XX.
"Internacional"
Modelo 1905.
Es de modelo delgado, sin tapa al frente, sistema Remontoir y su funcionamiento se garantiza absolutamente. Los podemos suministrar de níquel o enchapado.
Sirvase remitarnos \$1.40 oro americano por giro postal o billetes de los Estados Unidos y embarcaremos inmediatamente por correo pagado y certificado este reloj con una bonita cadena de doble ramal y una artística piedra de color finamente esculpida y, si se prefiere una leopoldina de seda negra con torniquete y hebilla enchapados de oro. Además, remitimos a Ud. nuestro Catálogo de otros relojes para Caballeros y Señoras, joyas y novedades en general.
Tenemos centenares de certificaciones de nuestra estimada clientela en todos los países de la América Latina, las cuales dan testimonio a la buena calidad y bajos precios de nuestros mercaderías.
Sirvase escribir su nombre y dirección claramente y dirigirla a:
THE INTERNATIONAL COMMERCIAL CO.
15-25 Whitehall Street,
NEW YORK, U. S. A.
El Señor Director de este periódico informará a Ud. referente a nuestra responsabilidad.

SENOS
Desarrollados, Reconstituidos,
Hermoseados, Fortificados
con las **Pilules Orientales**
el único producto que en dos meses asegura el desarrollo y la firmeza del pecho sin causar daño alguno a la salud. Aprobado por las notabilidades médicas.
J. RATIÉ, Ph^m,
5, Passage Verdeau, Paris.
Frasco con instrucciones en Paris: 6-38
En San José: JIMÉNEZ y C^{ia}

Emulsión de Scott
de Aceite Puro de Hígado de Bacalao con Hipofosfitos de cal y de Soda y Glicerina.

EN USO POR MAS DE 35 AÑOS

NO CONTIENE ALCOHOL, CREOSÓTA, GUAYACOL NI NINGUNA SUBSTANCIA IRRITANTE. —NO CAUSA NAUSEAS—NO DAÑA EL ESTOMAGO.

Es el alimento más sano, más puro y más concentrado que la ciencia conoce para nutrir y fortalecer a las Criaturas Delicadas, a los Débiles, a los Tuberculosos, a los Ancianos, a los Convalecientes de largas enfermedades y, en general, a toda persona que está escasa de sangre, de carnes y de fuerzas.

LA UNICA EMULSION QUE RECETAN TODOS LOS MEDICOS DEL MUNDO.

SCOTT & BOWNE, Químicos,
Nueva York



Establézcase en un negocio independiente

Podemos establecer en cada ciudad una persona en un negocio lucrativo que le pagará desde \$ 25.00 hasta \$ 50.00 oro americano pidanse condiciones y catálogos de nuestros productos de Novedades en Aluminio, Tarjeteros, Tarjetas, Postales, Bandejitas, Artículos para Fumadores, Miniaturas, Espejitos de Bolsillo, Sellos Fotográficos, Retratos al Croyón, Sepia Pastel, Billeteras y Port monedas de Cuero, novedades para Anuncio, Novedades en Joyería Fotográfica, &c. No de more en asegurar este lucrativo negocio. Todos nuestros impresos y correspondencia en castellano.

CONCORS & CO., Dpto. R
230 North Ave., New Rochelle,
N. Y., U. S. A.

A los hacendados y plantadores

Si sus plantas ó árboles son dañados por insectos, escríbanos dándonos completa información y si es posible, envíenos por correo, en paquete certificado, muestras de los insectos y de las hojas, ramas ó retoños que dañan. Sin cargo alguno indicaremos la manera de remediar el mal.

R. D. CORTINA COMANY.
44 West, 34 th. Street, New
York City

Imprenta GREÑAS.

NEUROSINE PRUNIER
RECONSTITUYENTE GENERAL

SORDERA

Si tiene Ud. algunos amigos que sufren de sordera, supuraciones del oído, ruidos en la cabeza, etc., dígalos que escriban a la Beebe Ear Drum Co., 15 Park Row, New York, mencionando este periódico, y se les enviará GRATIS instrucciones de cómo puede curarse por sí solo. —Correspondencia y folletos en Inglés y Español.

Gabinete Eléctrico Dental

DEL
Dr. B. MARICHAL MORA
CIRUJANO DENTISTA

Universidad N. de Colombia, Facultad Médica de Costa Rica y Universidad de la Habana
Montado con todos los adelantos más modernos, hace todas las operaciones de la boca por medio de la electricidad, sin peligro, con rapidez y seguridad.
Extracciones sin dolor mediante la anestesia general del *Semioformo*, método del Dr. Rolland, de París.
Las extracciones por la anestesia general se hacen bajo la inspección médica del Dr. Teodoro López. Esterilización eléctrica de los instrumentos. Garantía en los trabajos.
Horas de despacho: 7 a 11 a. m.—1 a 4 p. m.—7 a 8 p. m.
Oficina:—Bajos de la casa de don Pepe Durán esquina S. E. del Parque Central.

La "LITTLE COMFORT"

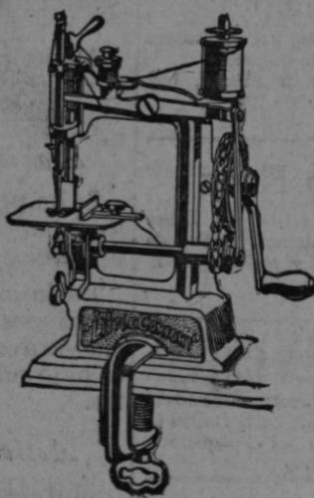
Máquina Automática de Coser a Mano.

El artículo doméstico más útil que se ha inventado. Es completamente capaz para hacer toda la costura necesaria en una familia. Es tan sencilla que es manejable por una niña. Debido a la cadena agregada a la rueda esta gira tan rápida como la de una Máquina de Pedal.

Tiene Tensión automática patentada.
Regulador de Puntada y Alimentador.

Explicitas instrucciones en español acompañan cada Máquina.

DA SU VALOR EN UN MES



Está finamente rielada.

No se descompone fácilmente

Dura muchos años

Es perfectamente Portátil y Cómoda en los Viajes.

NO ES UN JUGUETE.

Más de 30,000 familias en los Estados Unidos de América hacen uso de ella. Cada Máquina lleva un Paquete de Agujas de varios gruesos.

PRECIO. \$5.00 ORO AMERICANO.

Se manda libre de porte a todos los países que tienen convenio postal de paquetes con los Estados Unidos de América. Envíense giros sobre Nueva York o cambie de giro internacional postal.

THE INTERNATIONAL COMMERCIAL COMPANY
15-25 Whitehall St., New York.

Solicitamos un agente en cada ciudad. Escriban diciendo las formas sobre el asunto.

SAINT-RAPHAEL

Vino fortificante, digestivo, tónico, reconstituyente, de sabor excelente, mas eficaz para las personas debilitadas que los ferruginosos y las quinas. Conservado por el método de M. Pasteur. Prescribese en las molestias del estómago, la clorosis, la anemia y las convalecencias; este vino se recomienda a las personas de edad, a las mujeres, jóvenes y a los niños.

AVISO MUY IMPORTANTE. — El único VINO auténtico de S. RAPHAEL, el solo que tiene el derecho de llamarse así, el solo que es legítimo y de que se hace mención en el formulario del Profesor BOUCHARDAT es el de M^{re} CLEMENT y C^{ia}, de Valence (Drôme, Francia). — Cada Botella lleva la marca de la Unión de los Fabricantes y en el pescuezo una medallón anunciando el "CLETEAS". — Los demás son groseras y peligrosas falsificaciones.